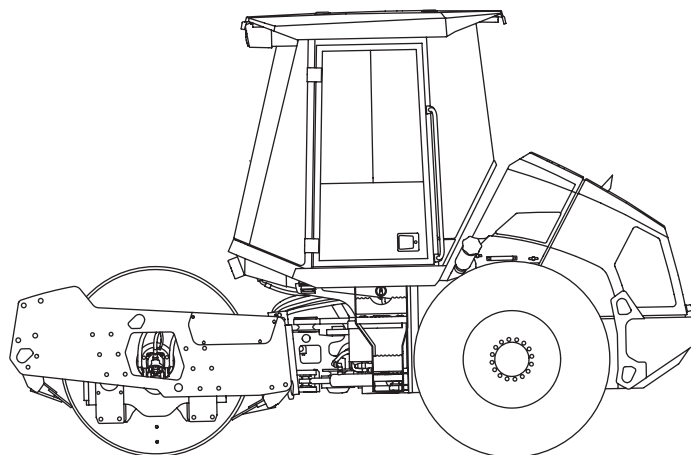


ARS 70

RODILLO MONOCILÍNDRICO
KUBOTA V3307-CR-TE5
EU Stage V / U.S. EPA Tier 4f



MANUAL DE INSTRUCCIONES

EDICIÓN 10/2021 ES
Product Identification Number 3017062 -

AMMANN

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

| | |
|---|------------|
| Cada 250 horas de funcionamiento | 158 |
| 3.6.13 Control del estado del ventilador y de la correa del motor..... | 158 |
| 3.6.14 Control de las mangueras y la fijación de las abrazaderas..... | 159 |
| 3.6.15 Control del refrigerador..... | 159 |
| 3.6.16 Limpieza del filtro de aire..... | 160 |
| 3.6.17 Engrasado de la máquina | 161 |
| 3.6.18 Control del aceite en el vibrador | 161 |
| 3.6.19 Control del aceite en las cajas de transmisión..... | 162 |
| 3.6.20 Revisión de los segmentos con púas..... | 163 |
| 3.6.21 Luz de control del interruptor del asiento | 163 |
| Cada 500 horas de operación, realícelo al menos 1 vez al año | 164 |
| 3.6.22 Cambio del filtro de combustible | 164 |
| 3.6.23 Control de la instalación eléctrica..... | 166 |
| 3.6.24 Cambio de materia filtrante principal del filtro del aire..... | 166 |
| 3.6.25 Cambio del aceite en el motor | 167 |
| 3.6.26 Cambio de los filtros de ventilación de la cabina y del filtro de calefacción..... | 169 |
| 3.6.27 Control del líquido de enfriamiento del motor..... | 169 |
| 3.6.28 Recambio del filtro de aire del aire acondicionado | 170 |
| 3.6.29 Revisión de apriete de tornillos de las ruedas | 170 |
| Cada 1000 horas de funcionamiento | 171 |
| 3.6.30 Cambio de materias filtrantes del filtro del aire..... | 171 |
| 3.6.31 Control del sistema amortiguador | 174 |
| 3.6.32 Cambio de materia filtrante del separador de aceite | 175 |
| 3.6.33 Limpieza del depósito de combustible | 176 |
| 3.6.34 Control y ajuste del juego libre de las válvulas..... | 176 |
| 3.6.35 Control del acumulador..... | 177 |
| 3.6.36 Cambio del aceite en las cajas de transmisión del rodado..... | 178 |
| 3.6.37 Control de la sujeción del compresor de la climatización | 179 |
| Cada 2000 horas de funcionamiento | 180 |
| 3.6.38 Cambio del líquido de refrigeración | 180 |
| 3.6.39 Cambio del aceite en el vibrador | 182 |
| 3.6.40 Limpieza y control del sistema del aire acondicionado..... | 182 |
| 3.6.41 Cambio del aceite hidráulico y del filtro..... | 183 |
| Cada 3000 horas de funcionamiento | 188 |
| 3.6.42 Limpieza del filtro DPF | 188 |
| Mantenimiento según la necesidad | 189 |
| 3.6.43 Cambio del resorte de gas..... | 189 |
| 3.6.44 Ajuste de rastrillos | 190 |
| 3.6.45 Limpieza de la máquina | 190 |
| 3.6.46 Desaireamiento del sistema de combustible | 191 |
| 3.6.47 Regeneración del filtro DPF obstruido (Diesel particulate filter/ Filtro de partículas sólidas)..... | 192 |
| 3.6.48 Recarga de la batería | 195 |
| 3.6.49 Control del ajuste de las uniones de tornillo | 196 |

Aire acondicionado (ver el cap. 1.4.1)

Preparación para la radio con antena y reproductores

Radio

ROPS 2D

Alarma retroactivo

Faro de emergencia (ver el cap. 1.4.2)

Soporte de la matrícula

Iluminación para uso en vías públicas (incluidas las luces direccionales)

Iluminación de trabajo adicional

Segmentos adicionales de púas (recomendado con ATC y neumáticos de tractor) (ver el cap. 1.4.3)

Hoja (ver el cap. 1.4.4)

Añadidura del peso adicional a los neumáticos mediante el líquido hasta -25°C

ACEecon

ACE Force (ver el cap. 1.4.5)

ADS software

GPS

Telematic (ver el cap. 1.4.6)

Tacógrafo (ver el cap. 1.4.8)

Neumáticos de tractor (de manera estándar con las versiones HX y PD)

Triángulo para los vehículos lentos

Extintor (ver el cap. 1.4.7)

Juego de filtros 500 h

Juego de filtros 2000 h

Aceite biológico, hidráulico y biodegradable

Juego de documentación adicional

Topcon

- poner en marcha el motor de una manera diferente que la indicada en el Manual para conductores.
- colocar en el puesto del conductor otras cosas además de objetos personales (por ejemplo instrumentos, herramientas).
- depositar sobre la máquina materiales y otros objetos.
- eliminar impurezas de la máquina estando la misma en marcha.
- realizar el mantenimiento, limpieza y reparaciones en tal caso, que la máquina no esté asegurada contra un movimiento espontáneo y un arranque accidental y si no se puede excluir el contacto del operario con las partes móviles de la máquina.
- tocar las partes de la máquina en movimiento con el cuerpo o con objetos y herramientas sostenidos en la mano.
- fumar y manipular con el fuego abierto durante el control y bombeo del combustible, recambio, relleno de aceites, lubricación de la máquina y durante el control del acumulador y el relleno del acumulador.
- transportar en la máquina (en el espacio de motor o la cabina) trapos impregnados de sustancias inflamables y líquidos inflamables en recipientes destapados.
- Dejar el motor en marcha en espacios cerrados sin ventilación. Los gases de escape son peligrosos para la vida.
- Poner la máquina en marcha con las puertas abiertas.
- Realizar cualquier reparación de la máquina sin el consentimiento del productor.
- Poner la máquina en marcha sin tener abrochado el cinturón de seguridad.
- Cambiar de lugar los conductores eléctricos.
- Utilizar repuestos que no sean los originales.
- Alterar de cualquier manera las unidades eléctricas y electrónicas.



Una violación de estas reglas puede influenciar la evaluación de una eventual reclamación y la vigencia de la garantía de la máquina.

2.2 Reglas de ecológicas y de higiene



Durante el funcionamiento y el almacenaje de las máquinas el usuario está obligado a mantener reglas generales de la protección de la salud y del medio ambiente y las leyes, anuncios y prescripciones, relacionados con esta problemática y vigentes en el territorio del uso.

2.2.1 Reglas de higiene

- Derivados de petróleo, rellenos de los sistemas de refrigeración, rellenos de acumuladores y pinturas incluido los diluyentes son sustancias dañinas para la salud. Los empleados que entran en contacto con estos productos durante el manejo y el mantenimiento de la máquina están obligados a respetar las reglas generales de la protección de su propia salud y dirigirse según las instrucciones de seguridad e higiene de los fabricantes de estos productos.

Atención sobretodo en:

- la protección de los ojos y la piel durante el trabajo con los acumuladores
- la protección de la piel durante el trabajo con los derivados de petróleo, pinturas y líquidos de enfriamiento
- un buen lavado de las manos después de terminar el trabajo y antes de la comida, proteja las manos con una crema regeneradora apropiada
- durante el trabajo con los sistemas de enfriamiento mantenga las instrucciones indicadas en los manuales entregados con la máquina.
- Mantenga los derivados de petróleo, rellenos de los sistemas de refrigeración y de acumuladores, pinturas incluido los diluyentes orgánicos y también los medios de limpieza y conservación en empaques originales debidamente marcados. No permita el almacenaje de estas sustancias en botellas u otros envases sin la debida marcación, considerando el peligro de un cambio. Especialmente peligrosa es la posibilidad de un cambio con alimentos y bebidas.
- Si se produzca casualmente una salpicadura a la piel, mucosas u ojos o la inhalación de exhalaciones aplique de inmediato reglas de primeros auxilios. Al ingerir casualmente estos productos acuda inmediatamente a la ayuda médica de emergencia.
- Utilice siempre protectores de oído del tipo y presentación adecuados durante el trabajo con la máquina sin la cabina, o si las ventanas de la cabina permanezcan abiertas.

2.2.2 Reglas de ecológicas

- Los rellenos de cada uno de los sistemas de la máquina y algunas partes de la misma son después de su eliminación un desecho con características de riesgo respecto al medio ambiente.

A esta categoría de productos de desecho pertenecen sobre todo:

- materias orgánicas y de lubricación, aceites y combustibles
- líquidos de refrigeración
- rellenos de acumuladores y los propios acumuladores
- medios de limpieza y conservación
- todos los filtros desmontados y materias filtrantes
- todas las mangueras usadas y eliminadas hidráulicas y de combustible, metales - caucho y otros elementos de la máquina, contaminados con productos mencionados más arriba.
- Productores y las organizaciones de servicio autorizadas contratadas por ellos o dealers reciben sin costo estos materiales y componentes usados:
 - aceites
 - acumuladores
 - neumáticos



A las materias y partes mencionadas hay que tratarlas después de su puesta fuera del funcionamiento de acuerdo con las correspondientes prescripciones nacionales sobre la protección del medio ambiente y en conformidad con las prescripciones para la protección de la salud.



Botón del freno de emergencia (9)

2582

Pulsando el botón se activa el freno de emergencia de la máquina, esta función la señaliza el encendido de luces de control del freno y de la recarga en la pantalla (2).

¡La máquina se parará, el freno de estacionamiento se activará y el motor se apagará!



Conector de la bocina de advertencia (10)

2246



Conmutador de luces direccionales (11)

2489

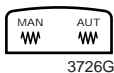


Conmutador de la amplitud de la vibración (12)

2612

A la izquierda - encendida la amplitud II

A la derecha - encendida la amplitud I



Conmutador de la selección del modo de la vibración (13)

3726G

Sirve para encender la vibración en el modo MAN o AUT.

MAN - modo manual de la vibración, es posible encender la vibración incluso en la máquina parada.

AUT - modo automático del apagado y encendido de la vibración.

Caja de contacto (14)

La caja de contacto tiene tres posiciones "0-I-II". Es posible introducir y sacar la llave solamente en la posición "0".

Girando parcialmente la llave hacia el lado derecho se activa primero la posición "I" y luego la posición "II".

La posición „I“ sirve para conectar los aparatos.

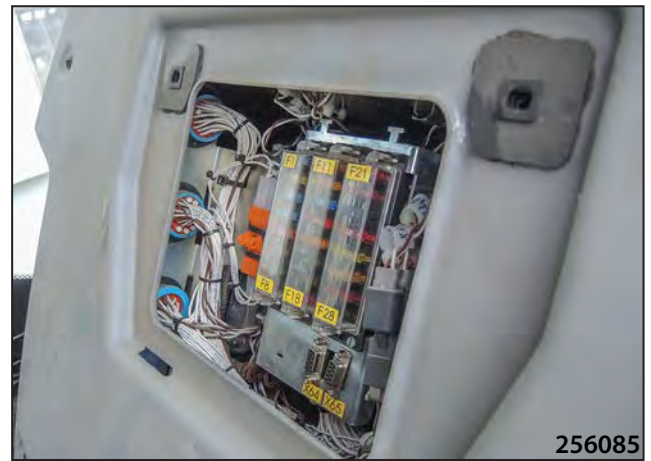
La posición "II" sirve para el arranque del motor.



Después de sacar la llave, proteja la caja de contacto con una cubierta protectora.

Caja de fusibles (30)

- Fusible (F1) – 15 A enchufes de montaje
- Fusible (F2) – 20 A caja de contacto
- Fusible (F3) – 15 A reflectores de carretera, luces de posición
- Fusible (F4) – 15 A reflectores de trabajo
- Fusible (F5) – 10 A bocina, luces direccionales, faro, iluminación de la cabina, luces de freno
- Fusible (F6) – 7,5 A imán eléctrico del ventilador de refrigeración, alimentación de la electrónica de la unidad de control
- Fusible (F7) – 35 A alimentación de la unidad de control
- Fusible (F8) reserva
- Fusible (F11) – 5 A señal para el arranque – ordenador del motor
- Fusible (F12) – 5 A bloqueo del motor – ordenador del motor
- Fusible (F13) – 5 A recarga, bocina de la marcha atrás, retroiluminación de los aparatos
- Fusible (F14) – 10 A sensores de frecuencia del vibrador, sensor de revoluciones del hidromotor izquierdo, indicador del nivel de combustible, sensor del agua en el combustible, imanes eléctricos de la vibración
- Fusible (F15) – 5 A Botón del freno de emergencia, interruptor de servicio
- Fusible (F16) – 1 A tensión de llave para la unidad de control
- Fusible (F17) – 7,5 A mando del rodado, pantalla, conmutador de la vibración, interruptor del asiento, detector del giro del asiento
- Fusible (F18) – 3 A enchufe de diagnóstico del motor
- Fusible (F21) – 10 A radio
- Fusible (F22) – 10 A calefacción
- Fusible (F23) – 10 A relé de la climatización
- Fusible (F24) – 10 A limpiaparabrisas
- Fusible (F25) – 20 A calentamiento de la ventana trasera
- Fusible (F26) – 5 A telematic
- Fusible (F27) – 5 A tacógrafo
- Fusible (F28) reserva
- Fusible (F30) – 80 A Fusible principal
- Fusible (F31) – 20 A climatización
- Fusible (F32) reserva
- Fusible (F33) reserva
- Fusible (F34) – 5 A válvula EGR
- Fusible (F35) – 20 A ordenador del motor, bomba de combustible, peso del aire
- Fusible (F36) – 5 A memoria
- Fusible (F40) – 80 A encendido



256085



256086



256184

Modo de carga (nivel de velocidad 0)

En el nivel de velocidad 0 está encendido el cierre del diferencial y las funciones de trabajo de la máquina están bloqueadas (vibración).

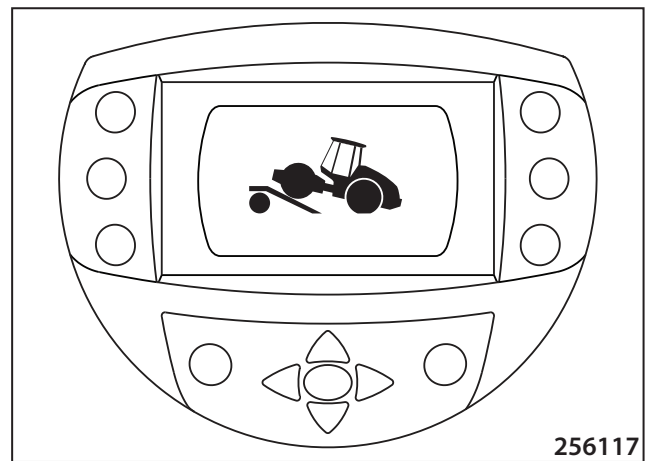
En el centro de la pantalla aparece el icono del modo de carga.

Máquina sin ATC

Durante la carga de la máquina y en el modo de carga está activa de forma automática la función de limitación del deslizamiento del tambor.

Máquina con ATC

Durante la carga de la máquina y en el modo de carga está activa de forma automática la función del cierre del diferencial ATC.



Botón del cierre del diferencial

Sirve para activar el cierre del diferencial.

El cierre del diferencial sirve para impedir el deslizamiento del rodete al superar un terreno difícil.

Nivel de velocidad 0

Botón del cierre del diferencial se enciende siempre automáticamente en el nivel de velocidad 0.

Nivel de velocidad 1-3

La opción del encendido manual del cierre del diferencial existe solo en el nivel de velocidad 1 - 3.

Nivel de velocidad 4

En el nivel de velocidad 4 no es posible encender el botón del cierre del diferencial.



¡Apague el cierre del diferencial después de pasar el terreno difícil!



Luz de control del sobrecalentamiento del motor

La luz de control señala un fallo del motor.

La luz de control encendida durante la marcha del motor señala un fallo.

El motor se apaga – la máquina se para y el freno de estacionamiento se activa.



¡El motor se puede arrancar después de eliminar el fallo!



AMN417

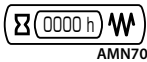
Indicador del tiempo de regeneración

Sirve para visualizar el tiempo necesario para finalizar la regeneración del filtro DPF.



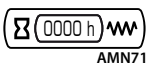
AMN244

Botón de conmutación de unidades de medición SI / US



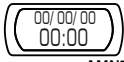
AMN70

Indicador de horas laboradas - amplitud II



AMN71

Indicador de horas laboradas - amplitud I



AMN74

Indicador de fecha y horas

Ajuste:

Mantenga pulsado el botón OK durante 5s.



AMN114

Ajuste la fecha y la hora mediante flechas.



AMN76

Indicador de la temperatura del líquido de refrigeración



2635

Indicador de la temperatura del aceite hidráulico

Indica la temperatura actual del aceite hidráulico.



Pare la máquina y verifique la cantidad del aceite o busque el fallo.



AMN113

Presión del engrasado del motor

Indica la presión del engrasado del motor en kPa.



2777

Indicador del voltaje del acumulador



595425

Indicador del consumo actual del combustible



AMN407

Indicador de obstrucción por el hollín

Muestra el nivel de obstrucción por el hollín.



AMN77

Indicador de las revoluciones del motor



AMN75

Indicador de la carga del motor

Indica la carga actual del motor en %.



AMN73

Contador de horas de motor laboradas



AMN66

Cambio de pantalla

Pulsando el botón se puede visualizar la siguiente pantalla durante 15 segundos.

La siguiente pantalla se ajusta como inicial al mantener presionado el botón durante 5 segundos.



AMN105

Iluminación del fondo de la pantalla

Con los botones se puede ajustar la intensidad de la iluminación del fondo de la pantalla.

Procedimiento del arranque utilizando cables de una fuente externa:

**La alimentación de arranque desde una fuente externa debe tener la tensión de 24 V.
Mantenga incondicionalmente el orden de las operaciones indicado a continuación.**

1. El extremo del polo (+) del cable conecte al polo (+) del acumulador descargado.
2. Otro extremo del polo (+) del cable conecte al polo (+).
3. El extremo del polo (-) del cable conecte con el polo (-) del acumulador externo.
4. Otro extremo del polo (-) del cable conecte a la parte de la máquina arrancada que se encuentra unida firmemente con el motor (por ejemplo con el propio bloque del motor).

Después de arrancar desconecte los cables de arranque en el orden contrario.



¡El cable del polo (-) no conecte al polo (-) del acumulador descargado de la máquina arrancada! Durante el arranque puede producirse un fuerte chisporroteo y seguidamente una explosión del gas desarrollado por el acumulador.

¡Las partes no aisladas de las pinzas de cables de arranque no deben entrar en contacto entre sí!

El cable de arranque conectado al polo (+) de los acumuladores no debe entrar en contacto con las partes de la máquina conductoras de la corriente eléctrica – la posibilidad de un cortocircuito.

¡No se incline sobre los acumuladores – posibilidad de una cauterización con el electrolito!

Excluya la presencia de fuentes de combustión (fuego abierto, cigarrillos encendidos, etc.)

¡No verifique la presencia de la tensión en el conductor produciendo chispas sobre el esqueleto de la máquina!

2.7.5 Reacción de pánico

- La detención instantánea de la máquina mediante el mando del rodado (3) vale para todos los modos de rodado de la máquina. Desplazando el mando de rodado (3) a la posición contraria a través del (0) la máquina se para en el intervalo de 1 segundo – el freno de estacionamiento se activará, el motor permanecerá en marcha, la llamada reacción de pánico. La máquina puede volver a ponerse en marcha después de colocar el mando de rodado (3) a la posición del freno (P) y seguidamente seleccionando la dirección del rodado (F / R).
- Con la vibración activada de la máquina se pararán las vibraciones incluso en el caso de la elección del modo manual de la vibración.



Está prohibido utilizar la reacción de pánico para la parada habitual de la máquina. Active la reacción de pánico solo en una situación peligrosa cuando es necesario parar la máquina inmediatamente.

2.7.6 Estacionamiento de la máquina

- Estacione la máquina en una superficie plana y sólida en un lugar donde no existe peligro causado por fenómenos naturales (desprendimiento de tierra, posibilidad de inundación, etc.).
- Ajuste el mando del rodado (3) a la posición del freno (P).
- Después de detener el motor, antes de abandonar la máquina desconecte el desconector del acumulador.
- Limpie la máquina de suciedades (rastrillos y rodetes).
- Realice una revisión completa de la máquina y repare los fallos producidas durante el funcionamiento.
- Cierre con llave las cubiertas y la cabina de la máquina.



**¡No detenga enseguida el motor caliente, déjelo funcionar con revoluciones en vacío durante el tiempo de 5 minutos.
¡El motor y el turbo-soplador se enfriarán proporcionadamente!**

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

2.7.7.9 Reconocimiento del alcance del valor de compactación y comparación del estado con el valor de meta

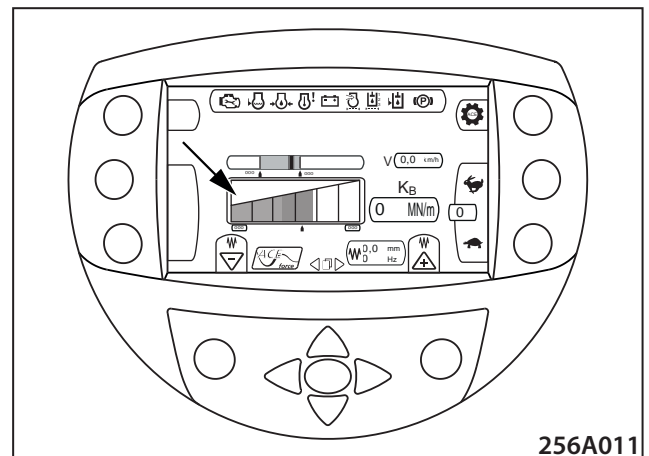
Métodos del reconocimiento del aumento de la compactación y alcance del nivel máximo de compactación:

- Evaluación de la compactación en base del valor k_B absoluto (MN/m)
- Evaluación de la compactación en base del salto del tambor

2.7.7.10 Evaluación de la compactación en base del valor k_B

El valor k_B define la consistencia momentánea del material debajo del elemento de compactación, es decir, debajo del tambor.

Este parámetro se mide continuamente en base de la evaluación de la energía de compactación transferida al material.



256A011

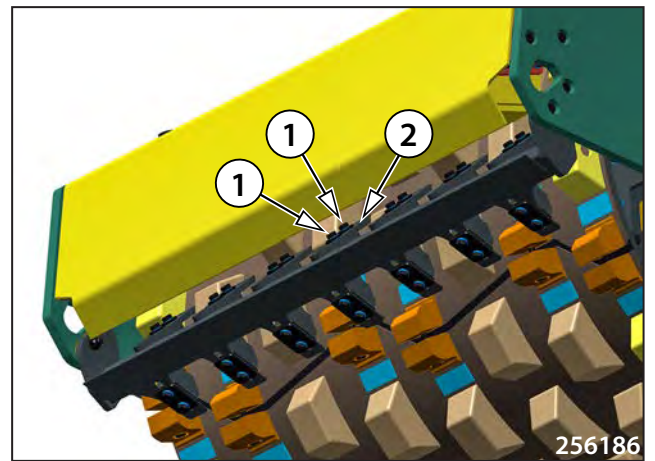
En el caso de que no aumente el valor k_B en tres pasadas seguidas sobre el mismo recorrido compactado, el material se compacta al máximo nivel de compactación por la máquina determinada.

Nota:

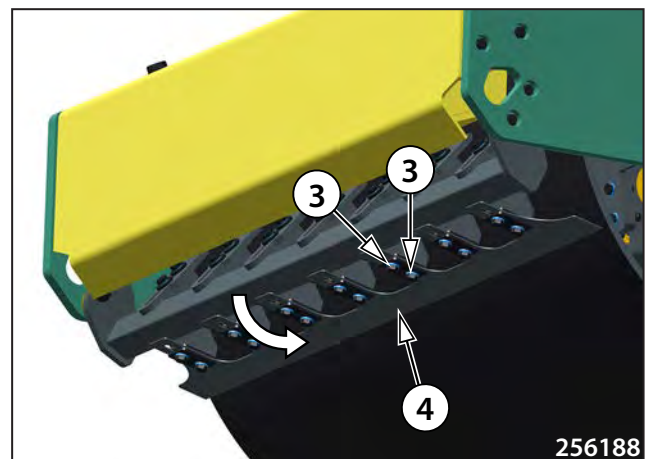
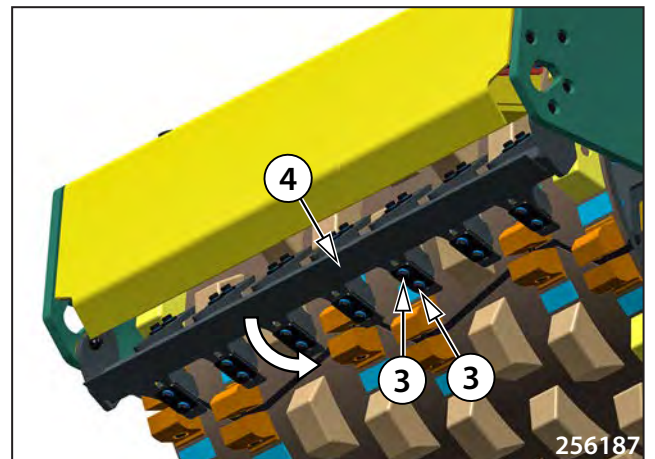
En el caso de que el nivel de compactación logrado no sea suficiente (en base de la comparación con las pruebas de laboratorio), es necesario utilizar, para lograr un nivel superior de compactación, una máquina de una categoría de peso superior, o verificar la capacidad de compactación de la potencia superior de compactación.

Raspadores combinados

- Están destinados para el rodillo de pata de cabra.
- En el caso de rodillos de pata de cabra montados, gire el filo del raspador liso hacia fuera del tambor.
- Afloje los tornillos (1) y desplace cada uno de los rastrillos (2) hacia el tambor a una distancia de 31 mm (1,22 in).



- En el caso de que los rodillos de pata de cabra no estén montados, desmonte los tornillos (3), gire el filo del raspador liso (4) hacia fuera del tambor y desplace el raspador a una distancia de 31 mm (1,22 in) entre el raspador y el tambor.



2.9.3 Funcionamiento de la máquina en el período de estreno

Durante el estreno de una máquina nueva no cargue la máquina las primeras 50 horas a plena potencia (la subida a la pendiente con vibración).

2.9.4 El trabajo del aparato a bajas temperaturas

El compactar durante el invierno depende del contenido de partículas finas y de agua en el suelo. Con temperaturas bajas, incluso bajo cero, el suelo se pone duro y se compacta con dificultad.

Si es necesario compactar a temperaturas bajo 0 °C (32 °F), es posible compactar el suelo seco (y polvos pedregosos) o realizar una colecta rápida de materiales aún no congelados (antes de que se congele el suelo).

Preparación para el trabajo a bajas temperaturas:

- Inspeccione la concentración del líquido de enfriamiento del motor.
- Reemplace el aceite del motor con uno apropiado para bajas temperaturas.
- Utilice un aceite hidráulico que responda a la viscosidad cinemática requerida.
- Reemplace el aceite de la transmisión del cursor con uno apropiado para bajas temperaturas.
- Utilice combustible de invierno.
- Inspeccione la carga de la batería.

Nota

Calentando la batería a unos 20 °C (68 °F) (es decir, desconectar la batería y almacenarla en un ambiente caliente) se reduce la temperatura límite de arranque de 4 a 5 °C (39,2 a 41 °F).



La temperatura mínima del líquido de enfriamiento del motor es de 60 °C (140 °F). La temperatura máxima es de 100 °C (212 °F).



El aparato se puede utilizar a su máxima capacidad luego de que haya llegado a su temperatura de servicio, para lo cual es posible cerrar un poco el radiador.



Si usa un aceite HV 100 en el sistema hidráulico, no se puede arrancar el aparato a temperaturas inferiores a los +2 °C (36 °F).

Si es necesario arrancar la máquina con la temperatura ambiente por debajo de -8 °C (18 °F), cambie el aceite en el sistema hidráulico por aceite de la clase de viscosidad HV 46.

En caso de temperaturas inferiores a los -13 °C (9 °F) reemplace con aceite de viscosidad clase HV 32.

Arrancar el aparato a temperaturas inferiores a los -23 °C (-9 °C) no es posible sin calentar el aceite.

3.2.4 Aceite hidráulico



Para el sistema hidráulico de la máquina es necesario utilizar solamente un aceite hidráulico de calidad de clase de potencia según ISO 6743/4 HV (responde al DIN 51524 la parte 3 HVLPL).

Donde el productor se llena la máquina de manera estándar con el aceite hidráulico con la viscosidad cinemática de 46 mm²/s durante los 40 °C (104 °F) ISO VG 46. Este aceite es el más adecuado en una mayor variación de las temperaturas ambientales.



Durante las temperaturas exteriores altas, cuando la temperatura del aceite alcanza permanentemente a los 90 °C (194 °F) recomendamos cambiar el mismo por un aceite con una viscosidad cinemática de 100 mm²/s - HV 100.

Durante las temperaturas por debajo de los -13 °C (9 °F) cambie el aceite con la viscosidad cinemática de 32 mm²/s - de la clase de viscosidad de HV 32, véase Manual de operaciones cap. 2.9.3.

Aceite hidráulico sintético

El sistema hidráulico se puede rellenar con un aceite sintético, que, en caso de un eventual derrame, es eliminado por completo por microorganismos contenidos en el agua y suelo.



¡El cambio del aceite mineral a uno sintético o mezcla de aceites de varias marcas consulte siempre con el productor del aceite o distribuidor!

3.2.5 Aceite de transmisión



Para engrasar la caja de transmisión del tambor y las cajas de transmisión de la propulsión del eje (de las ruedas) utilice aceites de calidad correspondientes a API GL-5, eventualmente, EP o MIL-L-2105 C.

Viscosidad SAE 80W/90 para la temperatura de los alrededores de -10 °C ÷ +30 °C (14 °F ÷ 86 °F).

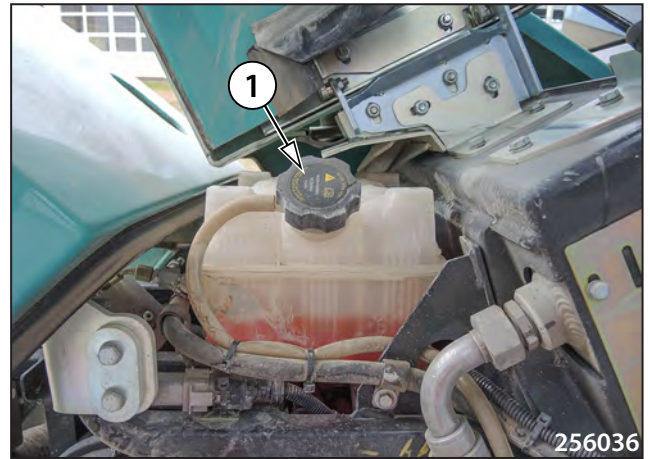
Viscosidad SAE 80W/140 para la temperatura de los alrededores de +20 °C ÷ +45 °C (68 °F ÷ +113 °F).



La temperatura de funcionamiento del aceite no debe sobrepasar los 85 °C ÷ 90 °C (185 °F ÷ 194 °F).

3.6.3 Control del líquido de enfriamiento del motor

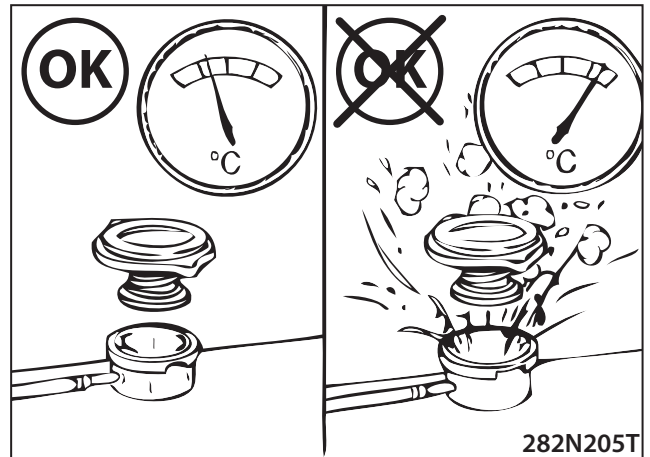
- Deje enfriar el líquido de enfriamiento debajo de los 50 °C (120 °F).
- Realice el control visual del nivel del líquido.
- Complete a través de la boca de llenar (1).



Desmonte el tapón de llenado cuando la temperatura del líquido de enfriamiento baje por debajo de los 50 °C (120 °F). Después de desmontar el tapón durante una temperatura más alta hay peligro de escaldaduras con el vapor o el líquido de enfriamiento por la causa de la sobrepresión interior.



¡El nivel debe ser siempre visible en la mirilla inferior!
 Añada solo el líquido de enfriamiento según el cap. 3.2.3.
 ¡No utilice aditamentos para eliminar la estanqueidad del sistema de enfriamiento en el líquido de enfriamiento del motor!
 En caso de pérdidas mayores revise, si no existe una falta de estanqueidad y elimine la causa.



Cada 100 horas de funcionamiento

3.6.12 Control de la presión en neumáticos



Gire los neumáticos de tal manera que los cuerpos de las válvulas estén en la posición más alta.

- Realice el control de la presión en los neumáticos fríos utilizando el manómetro.
- Mantenga la presión en los neumáticos en 150 kPa (21,8 PSI).



3.6.25 Cambio del aceite en el motor



Realice por primera vez tras 50 horas.

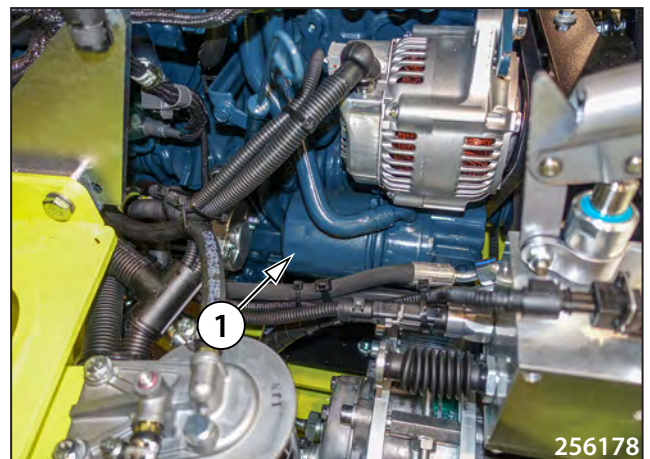


Evacúe el aceite después de terminar el funcionamiento inmediatamente tras enfriarse el líquido de enfriamiento a los 80 °C (176 °F), o caliente el motor durante la marcha hasta que la temperatura del líquido de enfriamiento alcance los 80 °C (176 °F).

- Apague el motor.
- Prepare un recipiente adecuado con la capacidad de aprox. 11,2 l (2,96 gal US).
- Desmonte el tapón de descarga y deje salir el aceite.
- Vuelva a montar el tapón.



- Limpie la superficie alrededor de la cabeza del filtro de aceite.
- Desmonte el filtro (1).
- Limpie la superficie de asiento para la empaquetadura del filtro.

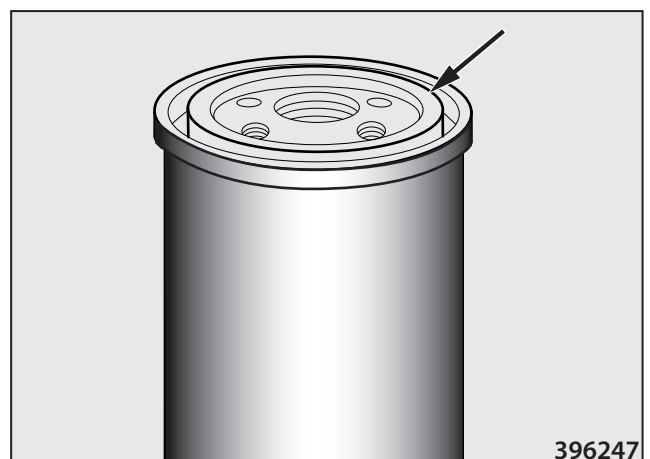


- Aplique aceite en la empaquetadura.
- Monte un filtro nuevo.

Filtro del aceite de motor
Número de referencia: 1536674



No apriete excesivamente los filtros, puede dañarse la rosca y la empaquetadura.



3.6.35 Control del acumulador

- Pare el motor y desconecte la instalación eléctrica con el desconector.
- Limpie la superficie de los acumuladores.
- Revise el estado de polos y uniones. Limpie los polos y las uniones. Aplique un poco de grasa sobre las uniones.

BATERÍA SIN MANTENIMIENTO

- En caso de una versión que no requiera del mantenimiento (la batería no dispone de tapones de libre acceso) se controla solamente el voltaje de reposo en los bornes. Estas baterías no se pueden complementar con el líquido. Si el voltaje de reposo es de 12,6 V y más, la batería está totalmente cargada. En caso del voltaje más bajo de 12,4 V es necesario recargar la batería de inmediato. El montaje se recomienda después de 24 horas después de la recarga.

Nota:

El voltaje de reposo es el voltaje medido en las pinzas de la batería de acumulador que se mantuvo en reposo mínimo 12 horas – no se descargó ni recargó.



Mantenga el acumulador seco y limpio.

No desconecte el acumulador durante la marcha del motor.

¡Diríjase siempre durante el trabajo con el acumulador por las instrucciones de manejo del productor del acumulador!

Desconecte el acumulador durante la reparación o manipulación con conductores y aparatos eléctricos en el círculo de las instalaciones eléctricas para evitar un cortocircuito.

Al desmontar el acumulador desconecte primeramente el cable del polo (-); al conectarlo conecte primeramente el polo (+).

Durante el trabajo con el acumulador utilice siempre guantes de caucho y medios de protección de los ojos.

Proteja la piel de las salpicaduras del electrolito con una vestimenta adecuada.

En caso de un contacto de los ojos con el electrolito, hay que lavar de inmediato el ojo afectado con un chorro de agua durante algunos minutos. Después hay que buscar una ayuda médica.

En caso de ingerir el electrolito tome la máxima cantidad de leche, agua, eventualmente una solución de magnesia calcinada en agua. Después hay que buscar una ayuda médica.

En caso que el electrolito alcance la piel, quítese la ropa y zapatos y lave los sitios afectados lo más pronto posible con agua de jabón o con una solución de bicarbonato y agua. Después hay que buscar una ayuda médica.

¡No coma, no beba y no fume durante el trabajo!

Después de terminar el trabajo, lávese cuidadosamente sus manos y cara con agua y jabón!

No verifique la presencia de la tensión eléctrica en el conductor tocando el esqueleto de la máquina.

Una unión conductiva directa de ambos polos del acumulador puede producir un cortocircuito con el peligro de una explosión del acumulador.



No dé la vuelta al acumulador, ya que puede producirse un derrame del electrolito de los tapones para la evacuación de gas.

En caso de un derrame del electrolito, enjuague el sitio afectado con agua y neutralícelo con cal apagada.

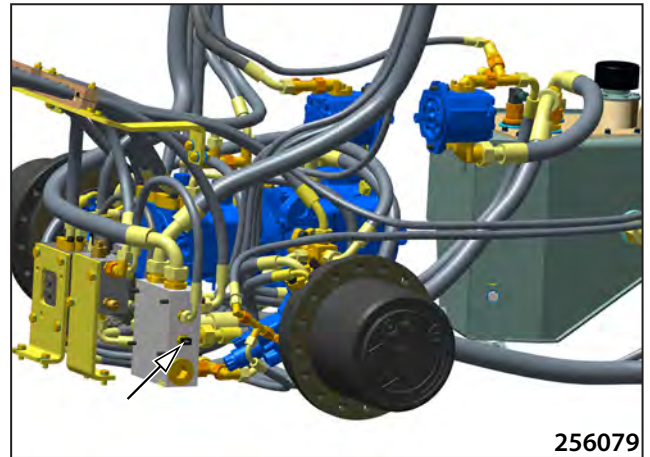
Un acumulador viejo y sin funcionar entregue para su liquidación.

Control del detector del termómetro del aceite

- Desmonte el detector y limpie el contacto.
- Sumerja el detector en un aceite caliente de temperatura conocida y lea la temperatura en el termómetro del aceite hidráulico, en caso de un mal funcionamiento reemplace el detector por uno nuevo.

Sensor de temperatura

Número de referencia: 1234999



¡Llene el circuito hidráulico a través de la boca de llenado solamente como una solución de emergencia!

Al aplicar esta forma de llenar es necesario disminuir el siguiente intervalo de recambio a la mitad, es decir a 1000 h o 1 año.

El cierre del depósito de la boca de llenado se encuentra precintado. En caso de una violación del precinto dentro del período de garantía se procede a la anulación de la misma.

Mantenga la limpieza durante el trabajo. ¡Impida que se produzca una contaminación del sistema con sustancias que podrían causar averías de agregados importantes! ¡No abra el depósito hidráulico sin necesidad! Para limpiar el depósito utilice medios que no suelten fibras, no utilice los medios de limpieza químicos. Llene con aceite según el cap. 3.2.4.

- A través de la boca de llenado llene el recipiente con el tipo de aceite prescrito.

Monte un nuevo filtro de ventilación.

Filtro de ventilación

Número de referencia: 1405919



Nota:

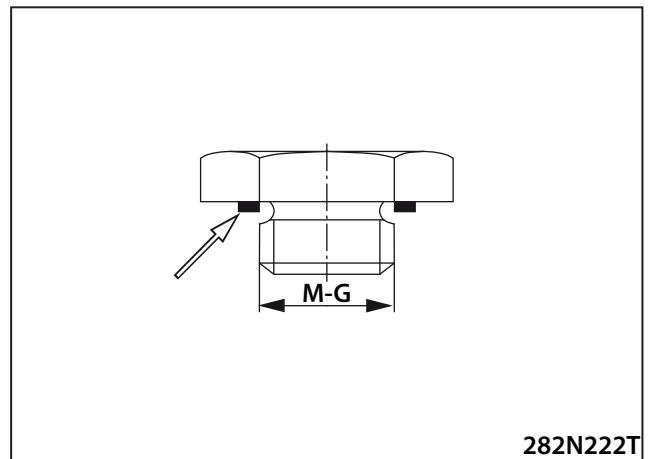
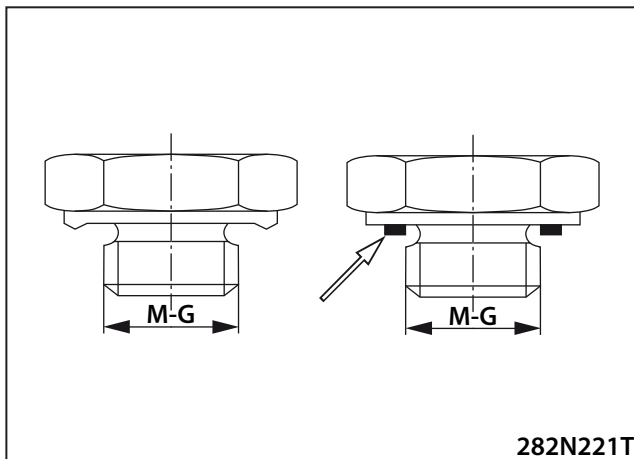
Al realizar el llenado a través de la boca de llenado del tanque, se queda en el circuito una gran proporción del aceite viejo con impurezas, con cual se reduce la vida útil de los agregados hidráulicos.

Tabla de momentos de ajuste de las bocas con el filo de ajuste, o con la empaquetadura plana

| G -M | Momentos de ajuste de la boca | |
|----------|-------------------------------|-------|
| | Nm | lb ft |
| G 1/8 | 25 | 18 |
| G 1/4 | 40 | 30 |
| G 3/8 | 95 | 70 |
| G 1/2 | 130 | 96 |
| G 3/4 | 250 | 184 |
| G 1 | 400 | 295 |
| G 1 1/4 | 600 | 443 |
| G 1 1/2 | 800 | 590 |
| | | |
| 10 x 1 | 25 | 18 |
| 12 x 1,5 | 30 | 22 |
| 14 x 1,5 | 50 | 37 |
| 16 x 1,5 | 60 | 44 |
| 18 x 1,5 | 60 | 44 |
| 20 x 1,5 | 140 | 103 |
| 22 x 1,5 | 140 | 103 |
| 26 x 1,5 | 220 | 162 |
| 27 x 1,5 | 250 | 184 |
| 33 x 1,5 | 400 | 295 |
| 42 x 1,5 | 600 | 443 |
| 48 x 1,5 | 800 | 590 |

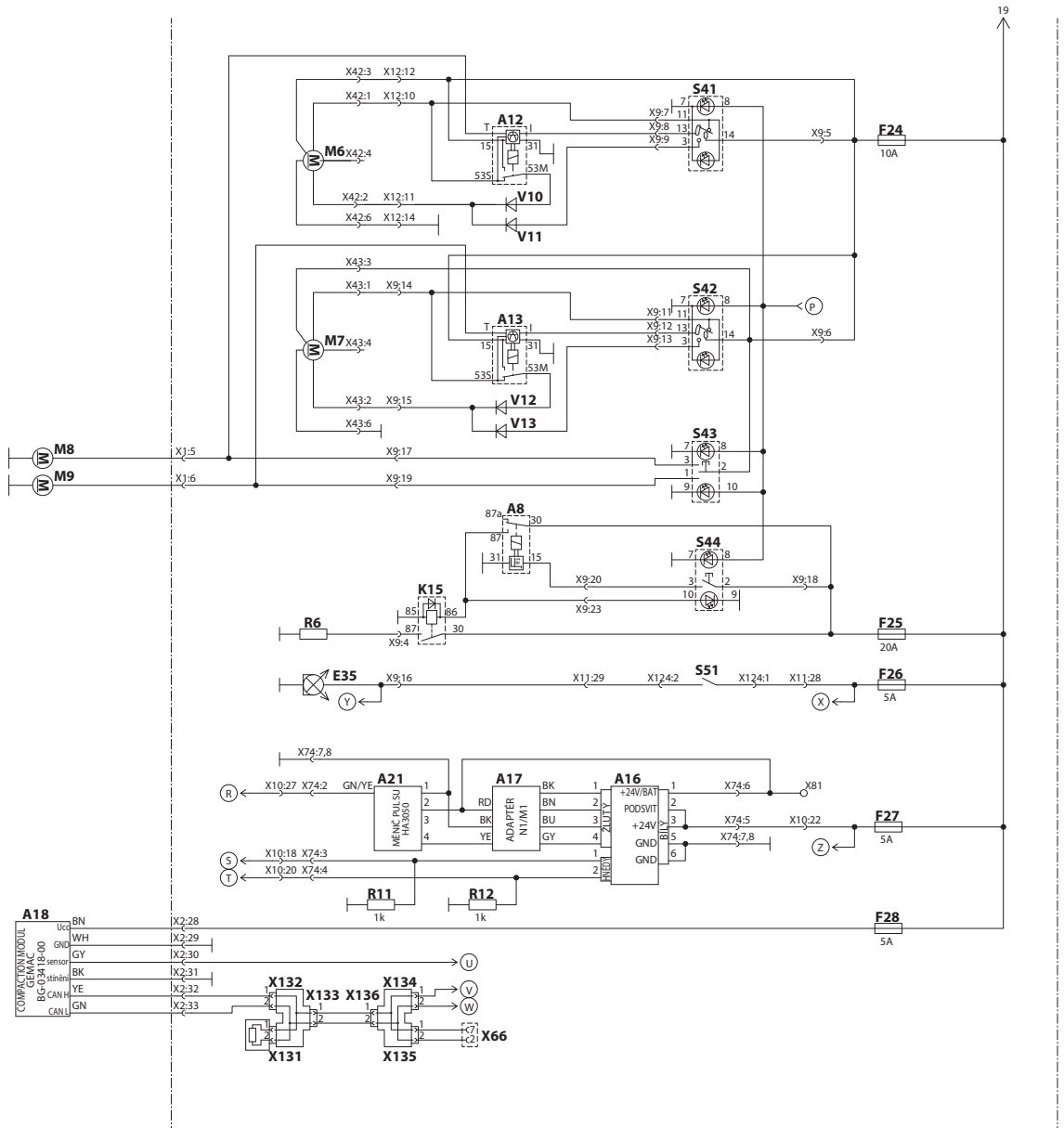
Tabla de momentos de ajuste de tapones con la empaquetadura plana

| G -M | Momento de ajuste del tapón | |
|----------|-----------------------------|-------|
| | Nm | lb ft |
| G 1/8 | 15 | 11 |
| G 1/4 | 33 | 24 |
| G 3/8 | 70 | 52 |
| G 1/2 | 90 | 66 |
| G 3/4 | 150 | 111 |
| G 1 | 220 | 162 |
| G 1 1/4 | 600 | 443 |
| G 1 1/2 | 800 | 590 |
| | | |
| 10 x 1 | 13 | 10 |
| 12 x 1,5 | 30 | 22 |
| 14 x 1,5 | 40 | 30 |
| 16 x 1,5 | 60 | 44 |
| 18 x 1,5 | 70 | 52 |
| 20 x 1,5 | 90 | 66 |
| 22 x 1,5 | 100 | 74 |
| 26 x 1,5 | 120 | 89 |
| 27 x 1,5 | 150 | 111 |
| 33 x 1,5 | 250 | 184 |
| 42 x 1,5 | 400 | 295 |
| 48 x 1,5 | 500 | 369 |



| RC | SPN | FMI | Description | Troubleshooting |
|------|--------|-----|---|---------------------------------|
| W130 | 168 | 3 | Battery voltage: High | Contact service Kubota / Ammann |
| W131 | 523538 | 2 | QR (IQA) data error | Contact service Kubota / Ammann |
| W132 | 523538 | 7 | No QR (IQA) data | Contact service Kubota / Ammann |
| W133 | 628 | 2 | ECU FLASH ROM error | Contact service Kubota / Ammann |
| W134 | 1077 | 2 | ECU CPU (Main IC) error | Contact service Kubota / Ammann |
| W135 | 523527 | 2 | ECU CPU (Monitoring IC) error | Contact service Kubota / Ammann |
| W136 | 523525 | 1 | Injector charge voltage: Low | Contact service Kubota / Ammann |
| W137 | 1347 | 5 | Open circuit of SCV (MPROP) | Contact service Kubota / Ammann |
| W138 | 1347 | 4 | SCV (MPROP) drive system error | Contact service Kubota / Ammann |
| W139 | 1347 | 3 | +B short circuit of SCV (MPROP) | Contact service Kubota / Ammann |
| W140 | 1077 | 12 | Injector drive IC error or Open circuit | Contact service Kubota / Ammann |
| W141 | 523605 | 6 | Internal injector drive circuit short | Contact service Kubota / Ammann |
| W142 | 3509 | 4 | Sensor supply voltage 1: Low | Contact service Kubota / Ammann |
| W143 | 3509 | 3 | Sensor supply voltage 1: High | Contact service Kubota / Ammann |
| W144 | 3510 | 4 | Sensor supply voltage 2: Low | Contact service Kubota / Ammann |
| W145 | 3510 | 3 | Sensor supply voltage 2: High | Contact service Kubota / Ammann |
| W146 | 3511 | 4 | Sensor supply voltage 3: Low | Contact service Kubota / Ammann |
| W147 | 3511 | 3 | Sensor supply voltage 3: High | Contact service Kubota / Ammann |
| W148 | 1485 | 2 | Main relay is locked in closed position | Contact service Kubota / Ammann |
| W149 | 677 | 4 | Ground short of Starter relay driving circuit | Contact service Kubota / Ammann |
| W150 | 91 | 4 | Accelerator position sensor 1: Low | Contact service Kubota / Ammann |
| W151 | 91 | 3 | Accelerator position sensor 1: High | Contact service Kubota / Ammann |
| W152 | 29 | 4 | Accelerator position sensor 2: Low | Contact service Kubota / Ammann |
| W153 | 29 | 3 | Accelerator position sensor 2: High | Contact service Kubota / Ammann |
| W154 | 523543 | 2 | Accelerator position sensor error (CAN) | Contact service Kubota / Ammann |
| W155 | 523523 | 3 | No.1 & 4 cylinder injector short to +B or GND | Contact service Kubota / Ammann |
| W156 | 523524 | 3 | No. 2 & 3cylinder injector short to +B or GND | Contact service Kubota / Ammann |
| W157 | 108 | 4 | Barometric pressure sensor error (Low side) | Contact service Kubota / Ammann |
| W158 | 108 | 3 | Barometric pressure sensor error (High side) | Contact service Kubota / Ammann |
| W159 | 679 | 7 | Pressure limiter not open | Contact service Kubota / Ammann |
| W160 | 679 | 16 | Rail pressure failure after pressure limiter open | Contact service Kubota / Ammann |
| W161 | 523547 | 2 | CAN2 Bus off | Contact service Kubota / Ammann |
| W162 | 523604 | 2 | CAN1 Bus off | Contact service Kubota / Ammann |

Los textos se exponen solo en la versión del idioma original, o como traducción en la versión inglesa.



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL